

(Akty prijaté v súlade s hlavou VI Zmluvy o založení Európskej únie)

ROZHODNUTIE RADY 2006/560/SVV

z 24. júla 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2003/170/SVV o spoločnom využívaní styčných dôstojníkov vysielaných do zahraničia orgánmi členských štátov činnými v trestnom konaní

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 30 ods. 1 písm. a), b) a c), článok 30 ods. 2 písm. c) a článok 34 ods. 2 písm. c),

so zreteľom na iniciatívu Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

keďže:

(1) Po hodnotení vykonávania rozhodnutia Rady 2003/170/SVV z 27. februára 2003 o spoločnom využívaní styčných dôstojníkov vysielaných do zahraničia orgánmi členských štátov činnými v trestnom konaní ⁽³⁾ by sa mali zmeniť a doplniť niektoré ustanovenia uvedeného rozhodnutia, aby sa zohľadnila súčasná prax, ktorá sa týka využívania styčných dôstojníkov Europolu vyslaných do zahraničia s cieľom zasielať informácie v súlade s Dohovorom o Europole ⁽⁴⁾.

(2) Toto rozhodnutie o zmene a doplnení predstavuje dobrú príležitosť zmeniť a doplniť ustanovenie o zasadnutiach styčných dôstojníkov tak, aby bolo v súlade so súčasnou praxou, pri ktorej sa určitému členskému štátu, ktorý sa často uvádza ako „vedúci národ“, udelí zodpovednosť za koordináciu spolupráce EÚ v konkrétnej krajine alebo regióne, ktorá zahŕňa podnet zvolávať zasadnutia styčných dôstojníkov,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Rozhodnutie 2003/170/SVV sa mení a dopĺňa takto:

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 188, 2.8.2005, s. 19.

⁽²⁾ Stanovisko zo 17. marca 2006 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 67, 12.3.2003, s. 27.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 2.

1. V článku 1 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:

„V tomto rozhodnutí ‚styčný dôstojník Europolu‘ znamená zamestnanca Europolu vyslaného do zahraničia do jednej alebo viacerých tretích krajín alebo medzinárodných organizácií na zintenzívnenie spolupráce medzi orgánmi v týchto krajinách alebo organizáciách a Europolom na účely podpory členských štátov, najmä styčných dôstojníkov vysielaných do zahraničia orgánmi členských štátov činnými v trestnom konaní, v boji proti závažným formám medzinárodného zločinu, najmä prostredníctvom výmeny informácií.“

2. V článku 1 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Toto rozhodnutie nemá vplyv na úlohy Europolu a styčných dôstojníkov Europolu v rámci Dohovoru o Europole, opatrení prijatých na jeho vykonávanie a dohôd o spolupráci uzavretých medzi Europolom a treťou krajinou alebo dotknutou medzinárodnou organizáciou.“

3. Článok 3 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Generálny sekretariát vypracuje ročný súhrn, ktorý zašle členským štátom, Komisii a Europolu a ktorý sa týka vysielania styčných dôstojníkov členskými štátmi vrátane ich povinností a všetkých dohôd o spolupráci o vyslaní styčných dôstojníkov uzatvorených medzi členskými štátmi. V tomto súhrne sú uvedené členské štáty, ktorým sa po dohode s ostatnými členskými štátmi a prostredníctvom koordinácie v rámci štruktúr Rady pridelila zodpovednosť za koordináciu spolupráce EÚ v konkrétnej krajine alebo regióne, ako sa uvádza v článku 4 ods. 1. Obsahuje aj údaje o styčných dôstojníkoch Europolu vyslaných do tretích krajín alebo medzinárodných organizácií.“

4. V článku 4 ods. 1 sa dopĺňa táto veta:

„Takéto zasadnutia sa môžu tiež konať po porade s členským štátom, ktorý vykonáva predsedníctvo, na základe podnetu akéhokoľvek iného členského štátu, a najmä tých členských štátov, ktorým sa pridelila zodpovednosť za koordináciu spolupráce EÚ v konkrétnej krajine alebo regióne.“

5. V článku 8 ods. 2 sa dopĺňa táto veta:

„Členské štáty tiež zabezpečia, aby sa informácie poskytované v súlade s článkom 2 ods. 2 vymieňali s Europolom v súlade s Dohovorom o Europole.“

6. V článku 8 sa vkladajú tieto odseky:

„3. V súlade s vnútroštátnym právom a Dohovorom o Europole môžu členské štáty požiadať Europol o využitie styčných dôstojníkov Europolu dočasne pridelených v tretích krajinách alebo medzinárodných organizáciách na účely výmeny relevantných informácií v súlade s dohodami o spolupráci uzatvorenými medzi Europolom a dotknutou tretou krajinou alebo organizáciou. Žiadosti sa zasielajú na Europol prostredníctvom národných jednotiek členských štátov v súlade Dohovorom o Europole.

4. Europol zabezpečuje, aby jeho styční dôstojníci dočasne pridelení v tretích krajinách alebo medzinárodných organizáciách poskytovali informácie týkajúce sa závažných hrozieb trestných činov pre členské štáty v prípade tých

trestných činov, pre ktoré je Europol príslušný podľa Dohovoru o Europole. Tieto informácie sa oznamujú príslušným orgánom dotknutých členských štátov prostredníctvom národných jednotiek v súlade s Dohovorom o Europole.“

Článok 2

Toto rozhodnutie sa vzťahuje na Gibraltár.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť pätnástym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 24. júla 2006

Za Radu
predseda
K. RAJAMÄKI